

Súd: Okresný súd Brezno  
Spisová značka: 3T/104/2020  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6320010290  
Dátum vydania rozhodnutia: 09. 11. 2020  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Alica Gálová  
ECLI: ECLI:SK:OSBR:2020:6320010290.2

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Brezno samosudkyňou JUDr. Alicou Gálovou, v trestnej veci obžalovaného O. D., nar. XX.XX.XXXX., trvale bytom J. XXX, t.č. v ÚVV a ÚVTOS I. I., na hlavnom pojednávaní konanom dňa 09.11.2020, takto

### rozhodol:

obžalovaný O. D., nar. XX.XX.XXXX., trvale bytom J. XXX, t.č. v ÚVV a ÚVTOS I. I., D. X.,

je vinný, že

1/ odo dňa 03.06.2020 v čase od 20.00 h do 04.06.2020 do 05.43 h po vzájomnej dohode s ml. B. G. nar. XX.XX.XXXX., z uzamknutej časti objektu nachádzajúceho sa v areáli Roľníckeho družstva J. ktorá je využívaná ako mliekareň, O. D. sekerou vypáčil v oblasti zárubne biele plastové dvere a následne drevené dvere a z priestoru mliekarene spolu odcudzili sedem bochníkov syra v hodnote podľa odborného vyjadrenia vo výške 150,- Eur a následne O. D. sekerou vypáčil v oblasti zárubne uzamknuté, biele plastové dvere vedúce do časti objektu, ktorá sa využíva ako stolárska dielňa, z priestorov ktorej odcudzili rotačnú excentrickú brúsku zn. Festool, sériového čísla 41964064, vŕtačku značky Festool, 18 voltovú, s akumulátorom 5,2AH, vŕtačku značky Festool, 10,5 voltovú, s akumulátorom 1,5 AH, priamočiaru pílu značky Festool, 18 voltovú, s akumulátorom 5,2AH, pneumatické kladivo značky Festool, 18 voltové, s akumulátorom 5,2AH, multifunkčnú vibračnú brúsku značky Fein, uhlovú brúsku zn. Bosch na kotúče s priemerom 125 mm a súpravu nástrčných kľúčov značky Parkside z chrómmolybdénovej ocele a potom O. D. sekerou medzi zárubňou a dverami vypáčil uzamknuté, biele

plastové dvere vedúce do časti objektu, ktorá sa využíva ako dielňa, z ktorej priestoru neodcudzil nič, čím S. I. trvale bytom G. XXX, L. Z. D., Česká republika, prechodne bytom J. č. X. spôsobil škodu odcudzením náradia podľa odborného vyjadrenia vo výške 1 421,26 Eur a Ing. K. P., trvale bytom J. č. X. škodu odcudzením syrov vo výške 150,- Eur, škodu za golasadu 39,65 Eur a škodu poškodením štyroch dverí podľa odborného vyjadrenia vo výške 294,73 Eur,

2/ vo večerných hodinách dňa 03.06.2020 približne okolo 23.00 h po spoločnej dohode s ml. B. G., nar. XX.XX.XXXX vošli na súvisle oplotený pozemok rodinného domu v obci J. č. X, k. ú. J., bez vedomia a súhlasu vlastníkov Ing. K. P. a Ing. Y. P., obaja trvale bytom J. č. X. a to takým spôsobom, že na pozemok prešli cez dieru v drevenom plote, kde chýbali dosky, prvý prešiel cez dieru O. D. a za ním ml. B.. pričom prešli k tam odparkovanému osobnému motorovému vozidlu značky Volkswagen Cady, ev. č. I. XXX T., žltej farby, ktoré nebolo uzamknuté, následne otvorili na predmetnom vozidle predné dvere a z priehradky, ktorá sa nachádzala pri riadiacej páke, O. D. odcudzil mince rôznej nominálnej hodnoty, najmä mince 10, 20 a 50 centov a 1,- Eur a 2,- Eur spolu vo výške 12,- Eur, tieto si strčil do vrecka svojej bundy a z miesta spolu s B. G. odišli preč rovnakým spôsobom, ako na pozemok prišli, cez dieru v drevenom plote, čím spôsobili Ing. K. P. škodu vo výške 12,- Eur,

teda

v bodoch 1/ a 2/ obžaloby  
spoločným konaním si prisvojil cudziu vec tým, že sa jej zmocnil a spôsobil tak malú škodu

v bode 1/ obžaloby  
spoločným konaním zničil a poškodil cudziu vec a spôsobil tak na cudzom majetku malú škodu a taký čin spáchal závažnejším spôsobom konania, vlámaním

v bode 2 obžaloby  
spoločným konaním neoprávnene vnikol do obydlia iného

čím spáchal

v bodoch 1/ a 2/ obžaloby  
pokračovací prečin krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. a) Tr. zák. spolupáchatelstvom podľa § 20 Tr. zák.,

v bode 1/ obžaloby  
v jednočinnom súbehu so zločinom poškodzovania cudzej veci podľa § 245 ods. 1, ods. 3 písm. c) Tr. zák. s poukazom na ustanovenie § 138 písm. e) Tr. zák.) spolupáchatelstvom podľa § 20 Tr. zák.,

v bode 2 obžaloby  
v jednočinnom súbehu s prečinom porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 1 Tr. zák. spolupáchatelstvom podľa § 20 Tr. zák.

za to sa odsudzuje

Podľa § 245 ods. 3, § 41 ods. 1, § 38 ods. 2, § 39 ods. 1, 3 písm. e) Tr. zák. na úhrnný trest odňatia slobody vo výmere 20 (dvadsať) mesiacov nepodmienečne.

Podľa § 48 ods. 2 písm. a) Tr. zák. sa obžalovaný na výkon trestu odňatia slobody zaraďuje do ústavu s minimálnym stupňom stráženia.

Podľa § 287 ods. 1 Tr. por. je povinný nahradiť K. P. škodu vo výške 496,38 Eur.

Podľa § 288 ods. 2 Tr. por. sa poškodení so zvyškom nároku na náhradu škody odkazujú na civilný proces.

#### **o d ô v o d n e n i e :**

Prokurátor Okresnej prokuratúry v Brezne podal dňa 13.10.2020 obžalobu na obvineného O. D. v bode 1/, 2/ obžaloby pre pokračovací prečin krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. a) Tr. zák. spolupáchatelstvom podľa § 20 Tr. zák., pričom v bode 1/ obžaloby v jednočinnom súbehu so zločinom poškodzovania cudzej veci podľa § 245 ods. 1, 3 písm. c) Tr. zák. spáchaný vlámaním a spolupáchatelstvom podľa § 20 Tr. zák. a v bode 2/ obžaloby aj v jednočinnom súbehu s prečinom porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 1 Tr. zák. spáchaný spolupáchatelstvom, na tom skutkovom základe, ako je uvedené vo výroku tohto rozsudku.

Obžalovaný na hlavnom pojednávaní konanom dňa 09.11.2020 urobil vyhlásenie podľa § 257 ods. 1 písm. b) Tr. por. že je vinný. Následne mu sudkyňa kládla otázky podľa § 333 ods. 3 písm. c), d), f), g) a h) Tr. por., obžalovaný na všetky položené otázky odpovedal kladne, rozumel, čo tvorí podstatu skutkov,

ktoré mu kladú za vinu. Bol na začiatku hlavného pojednávania poučený o svojich právach, najmä o práve na obhajobu, rozumel právnej kvalifikácii oboch skutkov ako trestných činov, bol oboznámený s trestnými sadzbami, ktoré zákon ustanovuje za trestné činy mu kladené za vinu a dobrovoľne sa priznal a uznal svoju vinu. Zároveň obžalovaný uviedol, že svoje konanie ľutuje. Ako motív svojho konania uviedol zabezpečenie si finančných prostriedkov, nakoľko je nezamestnaný, pracuje len brigádnicke. Spolu s družkou a dvomi maloletými deťmi bývali v chatrči v osade, dnes už s nimi maloleté deti nebývajú, nakoľko boli umiestnené v detskom domove. Poukázal na to, že odcudzené náradie poškodenému I. vrátil. V prípade, ak bude prepustený z výkonu trestu, chce sa zamestnať. Následne sudkyňa prijala vyhlásenie obžalovaného a nevykonávala už dokazovanie ohľadne viny, ďalšie dokazovanie smerovalo k rozhodnutiu o uloženom treste.

Súd mal v konaní nepochybne preukázané, že obžalovaný sa dopustil oboch skutkov, ktoré mu kladie za vinu obžaloba. Obžalovaný urobil na hlavnom pojednávaní vyhlásenie, že je vinný a súd toto jeho vyhlásenie prijal, keď obžalovaný sa ku spáchaniu predmetných skutkov priznal už v prípravnom konaní, vrátane sudkyne pre prípravné konanie, ktorá rozhodovala o väzbe obžalovaného. Súd nemal pochybnosti o tom, že obžalovaný svojim konaním naplnil v bode 1/, 2/ obžaloby skutkovú podstatu pokračovacieho prečinu krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. a) Tr. zák., keď sa obžalovaný spolu s mladistvým B. G. dňa 03.06.2020 sa najprv vlámali do objektu areálu Roľníckeho družstva Telgárt, ktoré sa využíva ako mliekareň, skadiaľ jednak odcudzili náradie rôzneho druhu v hodnote 1 460,91 Eur, ako aj bochníky syra v celkovej hodnote 150,- Eur. V ten istý deň sa ešte vlámali do osobného motorového vozidla, z ktorého odcudzili mince v nominálnej hodnote 12,- Eur.

Čiastkový útok krádeže v bode 1/ obžaloby spáchal obžalovaný spolu s ml. B. G. aj v jednočinnom súbehu so zločinom poškodzovania cudzej veci podľa § 245 ods. 1, 3 písm. c) Tr. zák., keď takéhoto konania sa dopustil závažnejším spôsobom konania, vlámaním, a to prekonaním prekážky, ktorá slúžila na zabránenie vniknutiu do budovy. Obžalovaný vypáčil v oblasti zárubne biele plastové dvere, následne drevené dvere, ďalej v predmetnej budove vypáčil aj uzamknuté biele plastové dvere vedúce do časti objektu, ktorá sa využíva ako dielňa, čím týmto svojim konaním spôsobil poškodením dverí škodu vo výške 294,73 Eur podľa odborného vyjadrenia.

Čiastkový útok v bode 2/ obžaloby spáchal obžalovaný spolu s ml. B. G. aj v jednočinnom súbehu s prečinom porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 1 Tr. zák., keď neoprávnene vnikol do obydlia iného, v tomto prípade to bolo na súkromný oplotený pozemok rodinného domu, ktorého spoluvlastníkmi sú poškodení Ing. K. P. a Ing. Y. P.. Obžalovaný spolu s ml. B. G. prešli na predmetný pozemok dierou v drevenom plote, kde chýbali dosky a následne sa aj vlámali do spomínaného motorového vozidla. Súd preto uznal obžalovaného vinným zo všetkých trestných činov tak, ako to bolo uvedené v obžalobe. Všetky trestné činy, ktorých skutkovú podstatu obžalovaný naplnil, boli spáchané vlámaním. Aj v zmysle rozhodnutia Najvyššieho súdu SR dotknutá okolnosť v tomto prípade spáchanie trestného činu vlámaním ako znak kvalifikovanej skutkovej podstaty trestných činov, bude v rámci súbežnej kvalifikácie trestných činov použitá ako okolnosť podmieňujúca použitie vyššej trestnej sadzby len pri aplikácii toho ustanovenia osobitnej časti trestného zákona, ktorého kvalifikovanej skutkovej podstate zodpovedá najvyššia trestná sadzba oproti inej konkurujúcej trestnej sadzbe. Keďže ide o ten istý skutok a tú istú skutkovú okolnosť, výška trestnej sadzby bude jediným teda určujúcim kritériom vzťahu špeciality, ktorý determinuje výber právnej kvalifikácie. Z toho dôvodu bolo vlámanie, ako okolnosť použitia vyššej trestnej sadzby, použitá v § 245 Tr. zák.

Pri určovaní druhu trestu a jeho výmery, prihliadol súd najmä na spôsob spáchania činu a jeho následok, zavinenie a pohnútku obžalovaného, na prítiažujúce a poľahčujúce okolnosti prípadu, ako aj na osobu páchatel'a, jeho pomery a možnosti nápravy.

Obžalovaný bol doposiaľ päťkrát súdne trestaný, v troch prípadoch sa naňho hľadí ako keby nebol odsúdený. V ďalších dvoch odsúdeniach obžalovanému plynie skúšobná doba podmieneného odsúdenia. Obžalovaný bol Obvodným súdom Praha 10 sp. zn. 1T/39/2017 zo dňa 26.02.2018 právoplatným 04.12.2018 odsúdený za trestný čin ublíženia na zdraví, za čo mu bol uložený podmienený trest odňatia slobody vo výmere 10 mesiacov s odkladom na skúšobnú dobu v trvaní 2 rokov do 04.12.2020 a rozsudkom Okresného súdu Brezno sp. zn. 4T/46/2019 zo dňa 19.06.2019 právoplatným dňa 19.11.2019 bol právoplatne uznaný vinným z prečinu porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 2 Tr. zák. za čo mu bol uložený podmienený trest odňatia slobody vo výmere 13

mesiacov s odkladom na skúšobnú dobu v trvaní 2 rokov do 20.11.2021. Z toho je zrejmé, že obžalovaný sa dopustil predmetných trestných činov v skúšobnej dobe podmieneného odsúdenia. Obžalovaný bol naposledy priestupkovo riešený v auguste 2019, a to za priestupok proti občianskemu spolunažívaniu podľa § 49 Zák. o priestupkoch. Zo správy obce J. vyplýva že obžalovaný žije v chatrči v osade J., pričom vyrastal v detskom domove. Má agresívne a problémové správanie, často požíva alkoholické nápoje.

Súd ďalej pri ukladaní trestu podľa § 38 ods. 2 Tr. zák. prihliadol na pomer prirážajúcich a poľahčujúcich okolností. Zistil u obžalovaného tri poľahčujúce okolnosti podľa § 36 písm. k), l) a n) Tr. zák., keď sa obžalovaný ku spáchaniu predmetných skutkov ako trestných činov priznal, svoje konanie oľutoval, pričínil sa aj o odstránenie škodlivých následkov trestného činu, keď odcudzené náradie vrátil poškodenému a napomáhal pri objasňovaní trestnej činnosti, keď sa obžalovaný tak, ako je to už vyššie uvedené, priznal ku spáchaniu predmetných skutkov už v prípravnom konaní. Ďalej súd u obžalovaného zistil aj tri prirážajúce okolnosti podľa § 37 písm. h), j) a m) Tr. zák., obžalovaný spáchal viac trestných činov, zviadol na spáchanie trestného činu aj mladistvého B. G. a v minulosti bol už súdne trestaný tak, ako je hore uvedené. Súd potom ukladal obžalovanému trest podľa najprísnejšej trestnej sadzby, keďže Súd potom ukladal obžalovanému trest podľa najprísnejšej trestnej sadzby zločinu poškodzovania cudzej veci podľa § 245 ods. 3 Tr. zák. (sadzba 3- 8 rokov).

Súd pri ukladaní trestu odňatia slobody obžalovanému zobral do úvahy skutočnosť, že trest je len jedným z prostriedkov na dosiahnutie účelu trestného zákona. Trest má nielen zabezpečiť ochranu spoločnosti pred páchatelom za účelom páchania ďalšej trestnej činnosti a vytvoriť podmienky na jeho prevýchovu, ale musí byť aj proporcionálny k závažnosti trestnej činnosti, ktorej sa páchatel dopustil. Je pravdou, že obžalovaný sa opakovane dopúšťa majetkovej trestnej činnosti a predmetné skutky spáchal v skúšobnej dobe podmieneného odsúdenia, súd však musel zobrať do úvahy jednak postoj obžalovaného v prípravnom konaní, jeho sociálne pomery a motív spáchania trestnej činnosti, ako aj následok jeho trestnej činnosti. Obžalovaný, tak ako súd viackrát uviedol, sa už v prípravnom konaní ku skutku

priznal, svoje konanie oľutoval, pričom hlavným motívom jeho konania bolo zabezpečenia si finančných prostriedkov. Obžalovaný žije v rómskej osade v J., je nezamestnaný a finančné prostriedky si zabezpečuje len príležitostnými brigádami. Súd ďalej musel zobrať do úvahy aj postoj obžalovaného po spáchaní trestného činu, keď všetky odcudzené náradie poškodenému S. I. vrátil a dobu, po ktorú je obžalovaný vo väzbe, čo je viac ako 6 mesiacov. Súd preto dospel k záveru, že uložením trestu odňatia slobody, čo i len na dolnej hranici trestnej sadzby § 245 ods. 3 Tr. zák. by bol pre obžalovaného neprimerane prísne a účel trestu u neho možno dosiahnuť aj trestom kratšieho trvania a to vo výmere 20 mesiacov. Súd je názoru, že tento trest je proporcionálny k následku trestnej činnosti, ktorej sa obžalovaný dopustil a je aj dostatočný pre nápravu obžalovaného, keď obžalovanému s veľkou pravdepodobnosťou budú premenené hore uvedené podmienené tresty odňatia slobody, a to jednak vo výmere 10 mesiacov, ktorý mu bol uložený Obvodným súdom Praha, ako aj vo výmere 13 mesiacov, ktorý mu bol uložený rozsudkom Okresného súdu Brezno sp. zn. 4T/46/2019.

Čo sa týka náhrady škody, súd podľa § 287 ods. 1 Tr. por. zaviazal obžalovaného, aby uhradil poškodenému Ing. K. P. škodu vo výške 496,38 Eur podľa vypracovaného odborného vyjadrenia, keď škoda pozostáva jednak zo sumy 150,- Eur za odcudzené syry, 294,73 Eur za poškodené dvere, 12,- Eur za odcudzené mince a 39,65 Eur za odcudzenú goľa súpravu. So zvyškom nároku na náhradu škody súd odkázal poškodených na civilný proces.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho vyhlásenia prostredníctvom tunajšieho súdu na Krajský súd v Banskej Bystrici.